

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

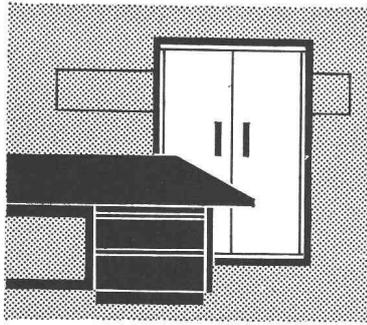
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

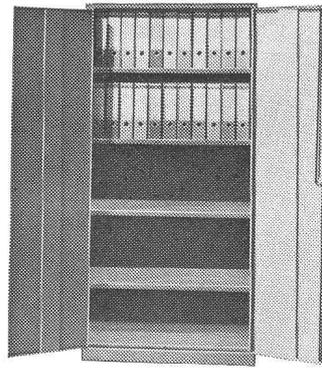


**meubler métrallique**

**ATAL** 2021

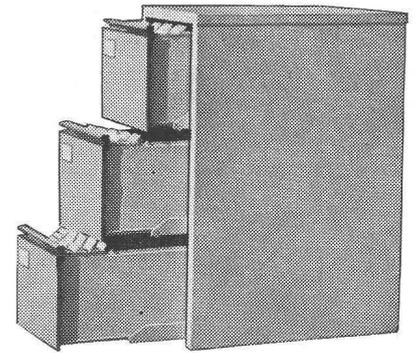
*esthétique et fonctionnel*

ATELIERS MÉTALLIQUES DE LAON



**Armoires** avec 4 rayons réglables et serrure

dès 346.—



**Classeurs pour dossiers suspendus** roulements à billes et serrure

2 tiroirs 280.—

3 tiroirs 345.—

4 tiroirs 415.—

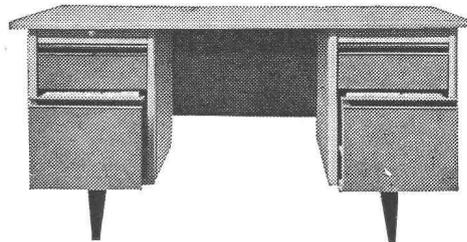
**pacola s.a.**

LAUSANNE

Tél. 22 07 83

Place Chauderon 3

Agent général pour le canton



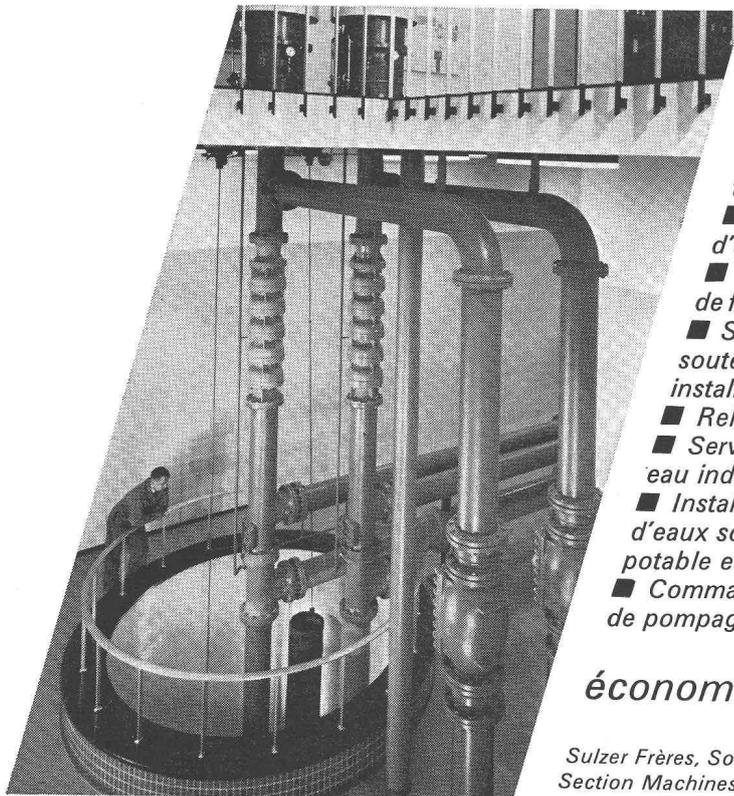
**Bureaux**

plateaux vinyl ou formica noyer

160 x 75 cm.

dès Fr. 660.—

## **SULZER** Installations de distribution et de traitement d'eau



Station de pompage d'eaux souterraines équipée de pompes de forage Sulzer et d'une installation de stérilisation par l'ozone

4.21f

■ Notre vaste programme de livraisons et une équipe d'ingénieurs expérimentés nous permettent d'offrir, dans le domaine de l'alimentation et du traitement des eaux, des solutions optimum qui garantissent un rendement économique et une grande sécurité de fonctionnement.

■ Notre programme de livraisons pour services d'alimentation en eau potable et industrielle:

■ Pompes centrifuges pour toutes les données de fonctionnement et conditions d'implantation

■ Stations complètes de pompage d'eaux souterraines, au besoin combinées avec une installation pour le traitement de l'eau

■ Relais de surpression complets

■ Services complets d'approvisionnement en eau industrielle

■ Installations complètes pour traitement d'eaux souterraines et de surface en eau potable et industrielle

■ Commandes électroniques pour installations de pompage et de traitement d'eau

**économique, pratique, sûr**

Sulzer Frères, Société Anonyme

Section Machines, 12, avenue Fraisse

1006 Lausanne, Suisse, Téléphone 021 / 27 59 22

Sulzer Frères, Société Anonyme

8401 Winterthur, Suisse, Téléphone 052 / 81 11 22

**SULZER®**

